

## 2020年香港藝術節 舞蹈類節目 獨步非凡

# 與藝術 最近的距離

# 享受和創新同舞的 親密感

《貝嘉如是說》導演侯勒堅  
圖片提供：BBL\_Lionel Henriod

舞台上，真人跳進可移動的六個大螢幕裡演出，而螢幕裡的角色也可以跳出虛擬，來到真實世界。當舞者抬起芭蕾舞的腿，那腿竟又跑到螢幕裡，虛擬與現實的界線被打破，重組了觀眾眼前所見、所感的一切。在2020香港藝術節，《貝嘉如是說》（Dixit）進行亞洲首演，台灣觀眾將有機會近距離，迷醉在「Cinema-Ballet-Theater」所創造出魔幻與現實、經典與新作結合的非凡魅力之中。

「Cinema-Theater」是知名導演馬克·侯勒堅（Marc Hollagne）獨創的表演方式，《貝嘉如是說》幾乎可說是他所創作的第五十部Cinema-Theater電影與劇場融合的作品，加上真人結合螢幕影像，與戲劇融合，舞者們與人工智慧之間天衣無縫的配合節奏，很快地就讓人忘記了螢幕的存在，將觀眾帶進一個全新的世界之中。

### Cinema-Theater 虛擬與現實的界線重組觀者的世界

馬克·侯勒堅在本刊的專訪中表示，電影可以打破劇院的圍牆，但銀幕框定了觀眾的想像，兩者的融合在創作本質上是吊詭的，卻更能夠激發觀眾去想像。以《貝嘉如是說》來說，各式各樣的表演藝術形式在此碰撞，有芭蕾舞、戲劇、電影、記錄片、舞台、影像，將帶來另一種前所未見的視覺震撼，而觀眾也會從舞者在與螢幕影像搭配時所展現出令人驚異的精準程度，重新感受到人腦與肢體所擁有的無限可能性。

貝嘉（Maurice Béjart）是二十世紀下半葉最有影響力及最具爭議性的歐洲編舞家之一，他勇於面對群眾，吸引大批觀眾，其大膽創新、冶豔性感的舞作，為芭蕾舞出新定義。馬克·侯勒堅指出，舞團繼承人羅曼（Gu Roman）不僅擁有貝嘉最好的藝術傳承，更有獨到的編舞語言，能夠在承繼中創造出新意，這也是《貝嘉如是說》的精彩之處。此次在香港不僅是亞洲首演，也希望能夠透過這次機會，為《貝嘉如是說》打造出理想的英語版本。

### 二〇二〇年九部舞碼 每一齣都藏有創新的五感密碼

二〇二〇年香港藝術節節目總監梁掌璋表示，「《貝嘉如是說》如同一部記錄片形式的芭蕾舞劇，非常有趣，而且是由他舞團的出色舞者擔綱演出。我相信這部作品，會為觀眾創造出全新的五感體驗，並留下難忘的觀賞回憶。」談到本屆香港藝術節的舞蹈類節目，共九部作品，每一部都藏有梁掌璋想要帶給觀眾的獨特觀點，卻都聚集在同一個主軸之上：創新。

芭蕾舞大師威廉·科西（William Forsythe）以推陳出新的芭蕾舞語言著稱，縱橫國際舞壇近半世紀，對芭蕾舞及當代舞影響深遠，這次帶來作品《靜夜之舞》，梁掌璋為了讓觀眾能夠透視這部作品行云流水般的編排與別樹一格的動作構造，特別將場地安排在舞台與觀眾的距離較近的葵青劇院演藝廳，讓觀眾擁有與舞者之間的親密感。

而由法國蒙地卡羅芭蕾舞團創辦人馬約（Jean-Christophe Maillot）新編的《馴悍記》，則與莎士比亞的原著有不同的詮釋。梁掌璋說，「這個版本顛覆『妻子總是應該聽丈夫的話』的結局，女人和男人一起來談，大家都是平等的。」

### 閉幕節目俄羅斯莫伊謝耶夫舞團 芭蕾舞與民族激盪 大膽創新

此外，本屆香港藝術節的閉幕節目是由俄羅斯莫伊謝耶夫舞團（Igor Moiseyev Ballet）的《世紀傳奇》（Legend of the Century）擔綱，梁掌璋透露，為了能夠邀請到該舞團前來香港演出，她和團隊親自飛往俄羅斯，「我們與對方討論了很長的時間，才拿到這個演出。」早上八點鐘，梁掌璋就到舞團觀賞排練，對於團員們每天如同軍事訓練般的嚴格排演，印象極為深刻。「雖然是民族舞蹈，但是他們全部都是接受芭蕾舞的訓練，每天不能停的，要求很高。」

莫伊謝耶夫舞團是一個傳奇性的舞團，演出往往令觀眾心跳隨舞步節奏加速，拍手拍得忘我熱烈。「他們把世界各地的民族舞蹈融合在芭蕾舞的技巧之中。已經過世的創辦人莫伊謝耶夫，去世界各地找尋不同的素材，創作出別具特色的民族舞，對於民族舞蹈的演繹有非常不一樣的想法。」梁掌璋表示，世界各地的民族舞蹈是最珍貴的文化資產，可惜的是有很多都快要消失；「我認為該舞團大膽創新的主題舞蹈，足以成為一個模範，讓各地的民族舞蹈界看見新的可能。」

創新與傳統該如何並存，找到未來的路，梁掌璋說，一直是各個表演藝術領域的主要課題；九部舞蹈作品展現了九種不同的探索途徑，究竟賦予了當代舞蹈何種新面貌？本屆香港藝術節邀請觀眾共同來迎接新的感受。

### 芭蕾舞男神化身俄國妖僧 台前幕後打造震撼舞劇

《拉斯普京》（Rasputin）除擁有不同於傳統芭蕾舞的創新風格外，以芭蕾舞闡釋拉斯普京這個角色亦正亦邪的特質，天才芭蕾舞巨星普隆尼（Sergei Polunin）的演出備受期待。舞台場景以醒目的黑與白棋盤樣式呈現，普隆尼指出，這個黑與白的棋盤式舞台設計，為作品開拓了更深遠的意涵，「你可以說拉斯普京擁有黑魔法（dark magic），但在這黑暗之中，也有純潔和光明的一面。」

圖1：《世紀傳奇》俄羅斯莫伊謝耶夫舞團 / 圖片提供：Evgeny Masalkov and Vladimir Vyatkin。圖2：《拉斯普京》主演普隆尼 / 圖片提供：Stephanie Pistel。圖3：俄羅斯莫伊謝耶夫舞團《舞藝翱翔》 / 圖片提供：Evgeny Masalkov and Vladimir Vyatkin。



2020年第48屆香港藝術節  
舉行日期：2020年2月13日至3月14日  
網站：[www.hk.artsfestival.org](http://www.hk.artsfestival.org)  
現已公開售票

購票頁面 / 節目介紹

